

Palais Pallavicini | Pallavicini Palace

BETONTE SCHLICHTHEIT. Das für Johann Graf von Fries auf einem Teil des Areals des ehemaligen Königinnenklosters errichtete Palais besitzt die erste rein klassizistische Fassade Wiens. Die Pläne für das einfache, aber dennoch noble Palais entwarf Hofarchitekt Johann Ferdinand Hetzendorf von Hohenberg. Sparsam wurde mit Dekorelementen wie Fensterverdachungen, Festons, Löwenköpfen oder Füllhörnern umgegangen. Eine deutliche Akzentuierung erhielt das Gebäude erst nachträglich durch das von vier Karyatiden flankierte Portal sowie die Attika mit Wappenaufsatz von Bildhauer Franz Anton Zauner im Jahr 1786. Holzteile und Beschläge des Portals sind im Original erhalten. Im Zuge der Fassaden- und Dachinstandsetzung entdeckte man auch die aus der Besatzungszeit stammende russische Aufschrift an der Fassade Ecke Josefsplatz/Bräunerstraße: „Provereno“, was so viel bedeutet wie überprüft, durchsucht, ad acta gelegt.

DECISIVE SOBRIETY. This palace built for Johann Count Fries on part of an area formerly occupied by a convent of the Poor Clares boasts the first purely Classicist façade in Vienna. The plans for this simple yet elegant palace were designed by the court architect Johann Ferdinand Hetzendorf von Hohenberg with decisive sobriety and very sparing use of decorative elements such as window roofings, festoons, lion's heads or cornucopias. A striking accent was added to the building only retroactively with a portal flanked by four caryatids and an attic crowned with a coat-of-arms created by the sculptor Franz Anton Zauner in 1786. The timbered elements and metal fittings of the portal are still in their original form. In the course of the restoration of the façades and roof, a Russian writing dating back to the post-war occupation period was discovered on the façade at the corner of Josefsplatz and Bräunerstrasse: it says "Provereno", meaning "verified" or "checked".

1010 Wien, Josefsplatz 5

Errichtet/built: 1783–1784

Fertigstellung Restaurierung/
Restoration completed: 2011



Toboggan



HISTORISCHES VERGNÜGEN.

Eigentlich wird der kufenlose Schlitten nordamerikanischer Indianer als Toboggan bezeichnet. In Wien verbindet man diesen Begriff allerdings mit der ältesten Attraktion des Praters. Die Holzrutsche hat mehr als 100 Jahre auf dem Buckel und zählt zu den wichtigsten historischen Zeitzeugen der Wiener Unterhaltungskultur. In seiner Urform wurde der Holzturm im Jahr 1913 unter dem bezeichnenden Namen „Teufels Rutsch“ eröffnet. Im Zweiten Weltkrieg brannte die Rutsche bis auf die Grundmauern ab. Der Wiederaufbau erfolgte 1947. Danach verkam das historische Prachtstück mehr und mehr. Rund 22 Kubikmeter Lärchen- und Fichtenholz fanden bei seiner Generalsanierung Verwendung. Heute gilt der Rutschenturm als nicht mehr wegzudenkendes Wahrzeichen des Wurstlpraters und ist das einzige Vergnügungsobjekt – neben dem Riesenrad – das unter Denkmalschutz steht.

A HISTORIC ENTERTAINMENT VENUE. Originally, the word "toboggan" referred to the runnerless sleds of indigenous North-Americans. However, in Vienna, the term stands for the oldest attraction of the city's historic amusement park, the Volksprater. This wooden, circular slide is more than 100 years old and counts among the most important historic embodiments of Vienna's entertainment culture. The original of the wooden tower was inaugurated in 1913 with the evocative name "Devil's Slide". During the Second World War, it burned down to the ground but was reconstructed in 1947. Over time, however, this historic gem was increasingly abandoned. Its comprehensive restoration required the utilisation of 22 cubic metres of larch and spruce wood. Today, this tower-cum-slide is again considered an iconic landmark of the Wurstlprater and, in addition to the Giant Ferris Wheel, is the only ride under monument protection.

1020 Wien, Prater

Errichtet/built: 1913

Restaurierung/Restoration: 2009